



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

Goat, Dog, and Cow / Chèvre, Chien et

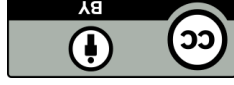
Vache

Written by: Fabian Wakholi

Illustrated by: Marleen Visser

Translated by: (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.






This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



Goat, Dog, and Cow
Chèvre, Chien et Vache



Fabian Wakholi 
Marleen Visser 
English / French  || Level 2



Goat, Dog, and Cow were great friends. One day they went on a journey in a taxi.

...

Chèvre, Chien et Vache étaient de très bons amis. Un jour ils firent un voyage en taxi.



When they reached the end of their journey, the driver asked them to pay their fares. Cow paid her fare.

...

Quand ils atteignirent la fin de leur voyage, le chauffeur leur demanda de payer leurs tarifs. Vache paya son tarif.



Dog paid a bit extra, because he did not have the correct money.

...

Chien paya un petit peu plus parce qu'il n'avait pas la monnaie exacte.



And Cow is not bothered when a car is coming. Cow takes her time crossing the road because she knows she paid her fare in full.

...

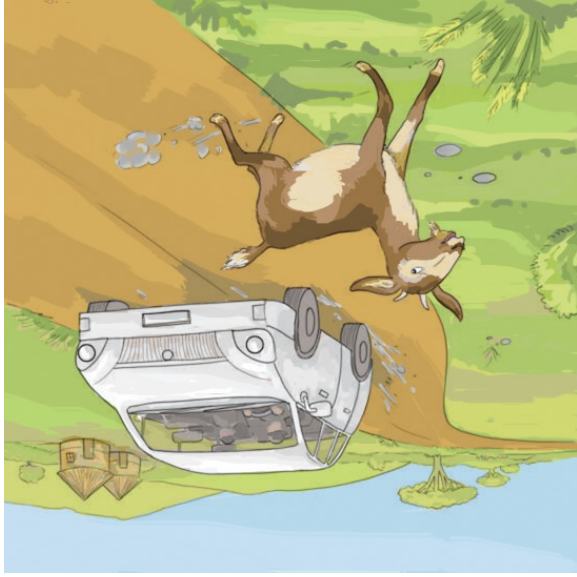
Et Vache n'est pas gênée quand une voiture arrive. Vache prend son temps pour traverser la rue parce qu'elle sait qu'elle a payé son tarif en intégralité.



The driver was about to give Dog his change when Goat ran away without paying anything.

...

Le chauffeur était prêt à donner Chien sa monnaie quand Chèvre est parti sans payer du tout.



Goat runs away from the sound of a car. She is afraid she will be arrested for not paying her fare.

...

Chèvre fuit le son d'une voiture. Elle a peur qu'elle soit arrêtée pour ne pas avoir payé son tarif.



The driver was very annoyed. He drove away without giving Dog his change.

...

Le chauffeur était très contrarié. Il partit sans donner Chien sa monnaie.



That is why, even today, Dog runs towards a car to peep inside and find the driver who owes him his change.

...

Voilà pourquoi, même aujourd'hui, Chien cours vers une voiture pour jeter un coup d'œil à l'intérieur et trouver le chauffeur qui lui doit sa monnaie.